

på dansk til at klare sig uden tolk. For nogle af de mennesker er det uforskyldt, det kan være traumatiserede flygtninge, torturofre, det kan være aldersbetingede problemer og andre problemer, der gør, at man ikke har været i stand til at lære dansk i de 7 år, man har boet i landet.

Der er det også meningen, at de grupper skal undtages, det forventer vi i hvert fald, og vi har jo læst ministerens kommentarer til høringssvarene, hvor det bliver præciseret, hvad det er for grupper, man regner med at fritage. Men der vil være andre, hvor man kan sige, at de ikke har udnyttet de muligheder, samfundet har stillet til rådighed for at lære dansk. Der er så konsekvensen, at man selv må bære en del af omkostningerne i form af et gebyr for den tolkebistand, man fortsat skal have.

Kl. 15.15

Men det skal jo være sådan, at det fortsat som i dag er lægen, der træffer beslutning om, hvorvidt en tolk er nødvendig, og også står for systemet, men selvfølgelig ikke med hensyn til at indkræve betaling.

Det sidste element drejer sig om gebyr ved udeblivelse fra behandling. Ifølge amterne ser det ikke ud til, at der er et voldsomt stort behov for det. Men der er jo klare lokale forskelle, og vi er indstillet på at sige, at hvis der er amter, der mener, at det er nødvendigt at indføre sådan en ordening i dag – i første omgang altså som et forsøg for at tilskynde patienterne til at melde afbud, hvis de ikke kan møde frem – så kan det være nødvendigt at få det afprøvet, for der går jo ressourcer til spilde, når patienterne bare bliver væk uden at melde afbud. Det går jo først og fremmest ud over de patienter, der venter.

Men vi vil selvfølgelig også gerne der have præciseret, hvornår der er tale om undskyldelige forhold, så man ikke skal betale gebyr, og også, at borgerne selvfølgelig bliver informeret om, at nu er den ordening gældende.

(Kort bemærkning).

**Pernille Falcon (EL):**

Nu faldt jeg ud som spørger hos den tidligere ordfører, men så vil jeg bare stille mit spørgsmål her, for jeg kan forstå, at Socialdemokratiet støtter forslaget, bl.a. om, at man skal betale for tolkebistand, fordi man bare kunne have taget sig sammen til at lære dansk i tide. Så skal man straffes, hvis man ikke har lært det inden for de nævnte 7 år.

Fru Karen Jespersen er inde på, at der så er visse grupper, der kan undtages: hvis man er

psykisk dårlig, hvis man er traumatiseret, hvis man er gammel.

Er det sådan, at Socialdemokratiet forestiller sig, at det skal være generelle undtagelser? Eller er det sådan, at man skal ind og vurdere hvert enkelt menneske for at se, om vedkommende vil have ret til tolkebistand eller ej? Har man gjort sig nogen forestillinger om det kæmpebureaukrati, det kæmpe merarbejde, sådanne vurderinger vil udløse?

Jeg vil også gerne spørge, om Socialdemokratiet generelt deler regeringens opfattelse af, at det er kontrol og straf, der er vejen frem for integrationen?

(Kort bemærkning).

**Karen Jespersen (S):**

De grupper, som ministeren selv nævner i sine kommentarer til høringssvarene, synes jeg meget godt angiver, hvilke grupper vi også synes det er nødvendigt at være opmærksom på. En del af de grupper ville jo generelt kunne beskrives ud fra, at de har en bestemt diagnose. De kan være demente, eller de kan være torturofre. Der er også andre grupper, der bliver nævnt. Men der regner vi selvfølgelig med, at det er noget af det, vi skal se på under udvalgsarbejdet, og at vi får en beskrivelse fra ministeren.

Men det vil også være sådan, at det selvfølgelig skal være et gebyr, som er til at betale. Jeg mener, det er nødvendigt at sige: Vi har begrænsede ressourcer i samfundet, og vi bruger mange penge på at lære udlændinge dansk. Derfor synes jeg, det er yderst rimeligt, at man siger, at folk efter en årrække, hvis de stadig væk har brug for en tolk og de har haft muligheden for at lære dansk, så selv yder et bidrag til at betale for den tolk, de stadig væk har brug for.

Jeg tror, det vil påvirke adfærden, så nogle vil være mere tilbøjelige til at lære dansk, og på den måde vil det styrke integrationen.

(Kort bemærkning).

**Pernille Falcon (EL):**

Det lyder, som om det er tanken om gebyrer på sygehusvæsenet, som kan få folk til at lære dansk. Det lyder fuldstændig science fiction-agtigt.

Når man kender til dem, der følger danskundervisning rundt omkring, og også dem, som ender med ikke at kunne gennemføre den og ikke kunne bestå prøverne, dem, som ender med at have brug for tolkebistand, så får man et andet billede af de mennesker.